

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА



Факультет філології
Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

Рівень вищої освіти - перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»
за спеціальністю 035 Філологія
спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська
галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Зарубіжна література (Античність, Середньовіччя)
Викладач (-і)	Козлик Ігор Володимирович
Контактний телефон викладача	(0342) 59-61-44
Е-mail викладача	ihor.kozlyk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС (90 год.)
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Консультації проводяться відповідно до узгодженого графіка протягом навчального семестру
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Предметом курсу є розвиток словесного мистецтва від VIII ст. до н. е. і до XVI ст. н.е., його основні світоглядно-естетичні, зовнішні і внутрішні чинники.</p> <p>Методи навчання: інтерактивна лекція, дискусії, групова робота, індивідуальна робота, самостійна робота.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Мета – висвітлити специфіку й основні закономірності літературної еволюції за часів європейської Античності та Середньовіччя у взаємозв'язку філософсько-естетичних і внутрішньо-літературних (жанрових, стильових) факторів.</p> <p><u>Основними цілями</u> навчальної дисципліни є розвиток здатності студентів самостійно набувати знання через ознайомлення з художніми текстами і літературною критикою, а також вдосконалення їхніх аналітичних здібностей і здатності до узагальнення.</p>	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
<p><u>Інтегральна компетентність:</u></p> <p>Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p>	
<p><u>Загальні компетентності:</u></p> <p>ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ЗК5. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями з літературознавства.</p> <p>ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p>	
<p><u>Фахові компетентності:</u></p> <p>ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p>ФК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p>	

Результати навчання:

РН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

РН3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

РН4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

РН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

РН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

РН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

РН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

5. Організація навчання

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	20
семінарські заняття / практичні / лабораторні	10
самостійна робота	60

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
1	035 Філологія	1	О

Тематика навчальної дисципліни

Тема	Кількість годин		
	Лекції	Практ. зан.	Самост. роб.
Тема 1. Антична культура: загальне визначення і значення для розвитку світової культури	2		
Тема 2. Онтологічна картина античної літератури як історико-літературного феномена і базового етапу у загальній еволюції європейського історико-літературного процесу	2		
Тема 3. Міф і міфологія в античній спадщині.		4	
Тема 4. Грецька література архаїчного періоду	2		
Тема 5. Гомерівський епос		2	
Тема 6. Дидактичний епос			6
Тема 7. Давньогрецька лірична поезія архаїчного періоду			6
Тема 8. Байки Езопа			6
Тема 9. Античний грецький театр			6
Тема 10. Феномен грецької трагедії		2	
Тема 11. Творчість Арістофана			2

Тема 12. Доба еллінізму (IV ст. до н. е. – V ст. н. е.)	2		
Тема 13. Доба еллінізму (IV ст. до н. е. – V ст. н. е.)	2		
Тема 14. Класична римська література періоду принципату		2	
Тема 15. Творчість Квінта Горація Флакка			6
Тема 16. Творчість Публія Овідія Назона			6
Тема 17. Пізній еллінізм в античній літературі			6
Тема 18. Середньовіччя як історико-літературна доба: її основні особливості та проблеми вивчення. «Картина світу» середньовічної людини і її відображення в середньовічній словесній спадщині	2		
Тема 19. Специфіка і склад середньовічної літератури	2		
Тема 20. Кельтський епос			6
Тема 21. Давньоскандинавська література			6
Тема 22. Клерикальна література як специфічний середньовічний літературний напрям	2		
Тема 23. Куртуазна літератури як специфічний середньовічний літературний напрям	2		
Тема 24. Міська літератури як специфічний середньовічний літературний напрям	2		
Тема 25. Своєрідність і новаторство творчості вагантів			4
Загальна кількість балів:	20	10	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за курс, становить 100 балів і є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування та самостійну роботу.</p> <p>Мінімальна к-сть балів для зарахування курсу становить 50 балів. Студент, який не набрав 50 балів, користується повторним правом отримати позитивну оцінку за відомістю № 2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).</p>		
Вимоги до письмової роботи	<p>Передбачені письмові підсумкове тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (сумарно 50 завдань, максимальна кількість балів за 5 тестувань – 25 балів).</p>		

Практичні заняття	Оцінюються за 5-бальною шкалою.
Умови допуску до підсумкового контролю	При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується активність студента під час практичних занять; присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски занять без поважних причин, а також результати відпрацювання пропущених з поважних причин занять та КСР.
Підсумковий контроль	Форма підсумкового контролю – залік. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю № 1, користується правом перекладання іспиту за відомістю № 2.

7. Політика навчальної дисципліни

Політика курсу: Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій – реагування відповідно до „Положення 1” (URL: <https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/10/положення-про-запобігання-плагіату-у-ДВНЗ-Прикарпатський-національний-університет-імені-Василя-Стефаніка.pdf>) і „Положення 2” (URL: https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2019/02/code_of_honor.doc).

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаніка.](#)

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаніка.](#) Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача щопонеділка о 15.00.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаніка.](#)

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаніка.](#)

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю № 3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

8. Рекомендована література

Основна:

1. Козлик І.В. Зарубіжна література європейської Античності на Середньовіччя. Івано-

- Франківськ: Симфонія форте, 2022. 254 с. URL: http://lib.pnu.edu.ua:8080/bitstream/123456789/13361/1/Козлик_Посібник_3%20обкладинкою.pdf або: https://chtyvo.org.ua/authors/Kozlyk_Ihor/Zarubizhna_literatura_ievropeiskoi_Antychnosti_ta_Sere_dnovichchia_Lektsiini_materialy/
2. Пащенко В. І., Пащенко Н. І. Антична література. Київ: Либідь, 2001. 718 с. URL: <http://194.44.152.155/elib/local/sk644465.pdf>
3. Антична література / за ред. проф. А. А. Тахо-Годі / пер. з рос. Київ: Вища шк., 1976. 440 с.
4. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження: підручник для студ. держ. ун-тів. Вид. 3-є, перероб. і доп. Львів: Світ, 1993. 312 с. URL: http://lib.mdpu.org.ua/load/angliskii/Istora_zarubignoi_literaturi_Shapovalova_M_S_i_dr.pdf
5. Кун М.А. Легенди і міфи Давньої Греції. Київ: Видавничий центр „Академія”, 2002. 448 с. (Або інші видання – див. URL: http://shron1.chtyvo.org.ua/Nikolai_Kun/Lehendy_i_mify_starodavnoi_Hretsii_vyd_2008.pdf).
6. Антична література. Греція. Рим. Хрестоматія / упор.Т. В. Михед Т.В., Ю. В. Якубіна. Київ: Центр навчальної літератури, 2006. 952 с.
7. Давня римська поезія в українських перекладах і переспівах: хрестоматія / укладач В. Маслюк. Львів: Світ, 2000. 328 с. URL: https://www.google.com/url?client=internal-element-cse&cx=006160657761191371622:jo1pcughbf8&q=http://chtyvo.org.ua/authors/Masliuk_Vitalii/Davnia_rymska_poeziia_v_ukrainskykh_perekladakh_i_perespivakh_Khrestomatii.doc&sa=U&ved=2ahUKEwjg2tuimNrlAhWhxIsKHx2jBDY4ChAWMAB6BAgCEAE&usg=AOvVaw2TaPTZbe-QuMSwEMkGMX4Q
8. Антична література. Зразки старогрецької та римської художньої літератури: антологія / упор. проф. О. І. Білецький. Харків: Держ. учбово-педагогіч. вид-во (Рад. школа), 1938. URL: http://chtyvo.org.ua/authors/Antolohiia/Antychna_literatura_Zrazky_starohretskoi_ta_rymskoi_khudzhnoi_literatury/
9. Література західноєвропейського середньовіччя /за заг. ред. Н. О. Висоцької: навч. посібник. 2-ге вид. Вінниця: НОВА КНИГА, 2005. 464 с. (Вид. 1 URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Vysotska_Nataliia/Literatura_zakhidnoievropeiskoho_serednovichchi_a/).

Додаткова:

1. Султанов Ю. І. У світі античної літератури: Давньогрецька література. Література Стародавнього Риму: посіб. для вчит. Харків: Ранок: Веста, 2002. 112 с.
2. Словник античної міфології / відпов. ред. А. О. Білецький. 2-ге вид. Київ: Наук. думка, 1989. 240 с.
3. Античний театр: навч. посібник. Вид. друге, доп. і перероб. / наук. ред. Р. Я. Пилипчук. Київ: Вид-во «АртЕк», 2007. 320 с. URL: http://shron1.chtyvo.org.ua/Klekovkin_Oleksandr/Antychnyi_teatr_Navchalnyi_posibnyk_dlia_vychykh_navchalnykh_zakladiv_mystetstv_i_kultury.pdf

Викладач: Ігор Козлик, доктор філологічних наук, професор кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**

Факультет філології

Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

за спеціальністю 035 Філологія

спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Зарубіжна література (Відродження, XVII–XVIII ст.)
Викладач (-і)	Девдюк Іванна Василівна
Контактний телефон викладача	(0342) 59-61-44
E-mail викладача	ivanna.devdiuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС (90 год.)
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Консультації проводяться відповідно до узгодженого графіка протягом навчального семестру.
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><i>Предметом</i> навчальної дисципліни є зарубіжна література XIV – XVIII ст. з її характерними жанрово-стильовими рисами та ідейно-проблемними тенденціями. Увагу зосереджено на специфіці національних та індивідуально-авторських парадигм у координатах таких літературних явищ, як «відродження», «бароко», «класицизм», «просвітницький класицизм», «сентименталізм», «рух бурі й натиску», «веймарський класицизм», «передромантизм». Літературні явища вивчаються у світлі генетико-контактних зв'язків і типологічних сходжень, зокрема естетика та поетика класицизму актуалізується у площині зіставлення з художніми явищами бароко, сентименталізму – з літературою раннього просвітництва, міщанської драми – з класицистичною трагедією тощо. Взято до уваги міжлітературні контакти українських митців із європейськими майстрами слова, як одна із форм комунікації розглядається переклад. Курс спрямований на розвиток здатності студентів самостійно набувати та удосконалювати знання та вміння через пошук, читання, реферування художніх текстів і науково-теоретичної літератури.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><i>Мета навчальної дисципліни</i> – забезпечити студентів знаннями про домінуючі тенденції та явища зарубіжної літератури XV–XVIII ст., філософські поняття й історико-мистецькі трансформації, що впливали на формування основних літературних принципів та змістових стратегій зазначеного періоду;</p> <p><i>Основні цілі навчальної дисципліни:</i> дати уявлення про перебіг літературного процесу XIV–XVIII ст., репрезентувати його основні етапи; ознайомити з традиціями та новаторством у художніх формах та проблематиці; представити особливості літературних напрямів, течій, стилів, їх художню цінність та загальнолюдське значення; визначити спільні та самобутні риси літературного розвитку в країнах Європи та Америки; навчити студентів аналізувати літературні твори, осмислювати їх художню своєрідність, особливості стилю й поетики, які віддзеркалюють поступовий розвиток сучасної літератури, розкривають її винятковість та важливість для становлення національного та світового культуротворчого процесу; розвивати естетичне та евристичне мислення, творчі навички та професійні здібності.</p>	
4. Програми компетентності та результати навчання	
<p><u>Інтегральна компетентність:</u> Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p><u>Загальні компетентності:</u> ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової</p>	

активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК5. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями з літературознавства.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові компетентності:

ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Результати навчання:

РН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

РН3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

РН4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

РН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

РН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

РН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

РН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	20
семінарські заняття / практичні / лабораторні	10
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
2	035 Філологія	1	О

Тематика навчальної дисципліни

Тема	Кількість годин		
	Лекції	Практ. заняття	Сам. роб.
Тема 1. Поняття про епоху Відродження. Філософські та світоглядні основи, концепція людини, риси літератури. Сонети Ф.Петрарки. Творчість Дж. Боккаччо. Художнє новаторство збірки новел «Декамерон». Північне Відродження.	2		8

Тема 2. Англійське Відродження. Поезія епохи Відродження. Поетичне новаторство В. Шекспіра. Єлизаветинський театр. Новаторство «університетських умів». Драматургія Шекспіра. Поділ п'єс за групами. Концепція трагічного героя. Трагедія «Гамлет».	2	2	4
Тема 3. ХУІІ століття як культурно-історична епоха. Літературні напрями, течії, жанри. Основні риси естетики та поетики бароко. Співвідношення бароко з іншими художніми системами. Література іспанського бароко. Творчість П.Кальдерона. Драма П. Кальдерона «Життя – це сон».	2	2	4
Тема 4. Класицизм як літературний напрям. Позитивний герой, філософська основа, поетика та естетика класицизму. Особливості літературного процесу Франції ХVІІ ст. Два етапи французького класицизму. Класицистична трагедія у творчості П.Корнеля та Ж.Расіна.	2		8
Тема 5. Просвітництво як культурно-історична епоха, його характерні риси. Філософське підґрунтя. Літературні напрями, жанри. Просвітницький раціоналізм. Сентименталізм.	2		8
Тема 6. Особливості літературного процесу Англії ХVІІІ ст. Етапи розвитку англійського просвітницького роману. Творчість Д.Дефо і Дж. Свіфта. Жанрова і композиційна своєрідність роману Дж.Свіфта «Мандрі Гуллівера».	2	2	4
Тема 7. Англійський роман зрілого Просвітництва. Творчість Г.Філдінга. Новаторство роману «Історія Тома, Найди».	2		8
Тема 8. Французька література ХVІІІ століття. Енциклопедисти. Вклад Д.Дідро та Ж.-Ж.Руссо. Творчість Вольтера. Особливості жанру філософської повісті та їх художнє вираження у повістях «Кандід», «Простодушний».	2	2	4
Тема 9. Літературний процес у Німеччині ХVІІІ ст. Етапи розвитку, представники. Творчість Г.-Е.Лессінга. Рух «Буря і натиск», його роль у розвитку німецького Просвітництва. Вклад Й. Гердера. Творчість Ф.Шиллера. П'єси «Розбійники», «Підступність і кохання».	2	2	4
Тема 10. Творчість Й.-В. Гете. Періодизація. Поетичний доробок письменника. Трагедія «Фауст». Роман «Страждання молодого Вертера» як сентименталістський твір.	2		8
Загальна кількість годин:	20	10	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Оцінювання курсу проводиться згідно з регламентованими університетом критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів. Ознайомитися з положенням можна за покликанням: https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf</p> <p>При виставленні оцінки за екзамен (максимум 100 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин на яких студенти проходять усне та письмове опитування (35 балів), бали</p>		

	<p>екзаменаційного тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (50 балів) та бали, отримані за опрацювання навчального матеріалу під час самостійної та контрольної роботи студента (15 балів), що контролюється упродовж тижня контролю самостійної роботи (КСР). Самостійна робота передбачає опрацювання тем відповідно до тематики навчальної дисципліни.</p>
<p>Вимоги до письмової роботи</p>	<p>Упродовж семестру передбачені письмові завдання (максимум 15 балів), на яких оцінюються теми, що виносяться на самостійну роботу. Перевірка відбувається під час проведення КСР у тестовому форматі. Передбачені письмові тестування на кожному занятті (максимум 10 балів). Наперед підготовлені тематичні тести (у паперовій або електронній формі) складаються з 8 завдань, які включають 6 тестів відкритого типу (формату «множинний вибір») та 2 завдання закритого типу, які передбачають коротку відповідь у вільній формі. Виконання тестів демонструє рівень теоретичних знань та сформованості у студентів практичних навичок і вмінь аналізу літературних явищ.</p> <p>Правильний варіант відповіді на завдання закритого типу оцінюється в 1 бал, відкритого – у 2 бали. Невірна відповідь чи її відсутність – 0 балів. На написання тесту відводиться 10 хвилин.</p> <p><u>Зразок тестових завдань:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> «Єлизаветинським» називають період <ol style="list-style-type: none"> Раннього Відродження Зрілого Відродження Пізнього Відродження Передвідродження Скільки композиційних частин в «Утопії» Томаса Мора? <ol style="list-style-type: none"> дві три чотири шість Хто увів італійський сонет в англійську поезію? <ol style="list-style-type: none"> Дж.Чосер Т. Вайет В.Шекспір Дж.Донн Кого з письменників епохи Відродження називали "поетом поетів" <ol style="list-style-type: none"> Томаса Вайета Філіпа Сідні Едмунда Спенсера Вільяма Шекспіра Сонет – це віршована форма, яка складається з <ol style="list-style-type: none"> 9 рядків 14 рядків 16 рядків 18 рядків Кому присвячено цикл Едмунда Спенсера «Календар пастуха»? <ol style="list-style-type: none"> В.Ленгленду; Петрарці; королеві Єлизаветі; Філіпу Сідні. Здійсніть короткий опис смаглявої пані – героїні циклу сонетів Шекспіра. Охарактеризуйте манірний стиль, уведений Джоном Лілі.
<p>Практичні заняття</p>	<p>Оцінюється відвідуваність усіх 5 занять упродовж семестру за 5-бальною шкалою. Максимальна кількість – 25 балів – розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 5.</p> <p>5 балів студент отримує за вичерпну бездоганну відповідь із наведенням двох і більше прикладів із текстів, які ілюструють ті чи ті положення.</p> <p>4 бали – за повну відповідь із наведенням двох і більше прикладів проте з однією-двома змістовими неточностями.</p> <p>3 бали – за неповну правильну відповідь, або таку, що містить ряд змістових неточностей чи невірно наведені приклади або їх відсутність.</p> <p>2 бали – за часткову, з грубими недоліками відповідь, або за її неадекватність завданню.</p> <p>1 бал – за відсутність відповіді.</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>При виставленні допуску до іспиту (максимум 50 балів) беруться до уваги навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, при виконанні</p>

	завдань для самостійної роботи, а також бали підсумкового тестування.
Підсумковий контроль	<p>Форма контролю - екзамен. Форма здачі - письмова. Структура тесту і розподіл балів за завдання: Підсумковий тест складається з 25 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень теоретичних знань студентів, ступінь засвоєння ними художніх творів, а також сформованості практичних навичок аналізу літературних явищ. Правильний варіант відповіді оцінюється у 2 бали. Невірна відповідь чи її відсутність – 0 балів. Максимальна кількість балів за іспит – 50. Студент, який не набрав 25 балів за відомістю №1, користується правом перескладання заліку за відомістю № 2.</p> <p><u>Зразок завдань підсумкового тесту:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Який фарсовий елемент, майстерно уведений в сюжет п'єси Мольєра «Міщанин-шляхтич», сприяв благополучній розв'язці комедії А)Ляпас Б)Регіт В)Підслуховування Г)Перевдягання 2. Виберіть правильну версію першого видання поезій Р. Бернса А)«Вірші, написані переважно шотландським діалектом» Б)«Вірші, написані переважно для шотландців» В)«Вірші, написані шотландцем» Г)«Вірші, написані не англійцем» 3. Яку ідею втілює Дідро в образі Сюзанни в романі «Черниця»? А)Природної людини Б)Громадянського обов'язку В)Служіння Богу Г)Анархічного бунту. 4. Яка з наступних рис НЕ властива міщанській (штюрмерській) драмі А)Використання фольклорних і просторічних елементів Б)Позитивний герой – представник середнього класу В)Строге дотримання правила трьох єдностей Г)Сюжети взяті з реальної дійсності 5. Що є ідеалом митців класицизму? А)Державний обов'язок Б)Божа благодать В)Кохання Г)Особисті інтереси.
7. Політика навчальної дисципліни	
<p>При виставленні підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента/студентки на лекційних та практичних заняттях, активність під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття.</p> <p><u>Академічна доброчесність:</u> Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з «Положенням про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-</p>	

дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (Редакція 2)» можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2024/02/34-05-polozhennia-pro-zapobihannia-akademichnomuplahiatu.pdf>

Відвідування занять:

Студент має вчасно приходити на заняття. Він може бути не допущений до заняття, у разі запізнення без вагомої на те причини. Студент має брати активну участь в обговоренні питань, які розглядаються під час лекційних і практичних занять; заохочується висловлювання власної думки. Здобувач вищої освіти має бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення дискусійних питань на заняттях. Студент може відпрацювати будь-яке пропущене з поважної причини заняття чи вид контролю.

Студенти, які навчаються за **індивідуальним графіком**, опрацьовують матеріал самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn та відпрацюванням всіх семінарських занять відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafiikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №1, користується правом перескладання за відомістю №2. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №2, користується правом перескладання за відомістю №3. У разі отримання незадовільної оцінки з навчальної дисципліни за талоном №3, студенти мають право на повторне її вивчення, що регламентовано «Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS (Редакція 4)», ознайомитися з яким можна за покликанням:

<https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polozhennia-pro-povtorne-vyvchennia-dystsyplin-kredytiv-ects-v-umovakh-ects.pdf>

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів на платформах Coursera, Udey, тощо, наявність сертифікатів, які підтверджують проходження відповідних професійних курсів/тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf

8. Рекомендована література

1. Галич О., Назарець В., Васильєв Є. Теорія літератури: Підручник. Київ: Либідь, 2001. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Halych_Oleksandr/Teoriia_literatury_vyd_2005/
2. Давиденко Г. Й., Акуленко В. Л. Історія зарубіжної літератури середніх віків та доби Відродження: навчальний посібник. Київ: ЦУЛ, 2007. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Davydenko_Halyna/Istoriia_zarubizhnoi_literatury_serednikh_viki_v_ta_doby_Vidrodzhennia/
3. Давиденко Г. Й., Величко М. О. Історія зарубіжної літератури XVII-XVIII ст.: Навч. посібник. Київ: ЦУЛ, 2007. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Davydenko_Halyna/Istoriia_zarubizhnoi_literatury_KhVII-XVIII_stolittia/
4. Девдюк І. В. Бароко. Класицизм. Просвітництво. Зарубіжна література XVII–XVIII ст. Навчальний посібник. Івано-Франківськ: Видавець Г.М. Кушнір, 2021. URL: <http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14253>

5. Девдюк І.В. Курс лекцій з історії англійської літератури (від давньої літератури до кінця XVIII ст.), Навчально-методичне видання. Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2019. 92 с. URL: <http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/10785>
6. Зарубіжна література XVII століття. Хрестоматія перекладів текстів українською мовою / Автори-упорядники А. М. Мартинець, І. В. Девдюк. Івано-Франківськ: Симфонія Форте, 2014.
7. Зарубіжна література XVIII століття. Хрестоматія перекладів текстів українською мовою / Автори-упорядники: І. В. Девдюк, А. М. Мартинець. Видання 2-е, доповнене і змінене [Електронне видання]. ІваноФранкіськ, 2015. 485 с. URL: <http://lib.pu.if.ua:8080/handle/123456789/14524>
8. Зарубіжні письменники: енциклопедичний довідник: У 2 т. / ред. Н. Михальська, Б. Щавурський. Тернопіль: Богдан, 2005. Т. 1; 2006. Т. 2. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Schavurskyi_Borys/Zarubizhni_pysmennyky_entsyklopedychnyi_dovidnyk_Tom_1/
https://chtyvo.org.ua/authors/Schavurskyi_Borys/Zarubizhni_pysmennyky_Entsyklopedychnyi_dovidnyk_Tom_2/
9. Літературна історія ранніх епох: практикум : навч. посіб. вид. 2-ге доповнене й розширене / укл. О.В. Гальчук. Київ : Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2022. 532 с. URL: https://elibrary.kubg.edu.ua/id/eprint/41691/4/Halchuk_2022_Practicum.pdf
10. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. Т. 1 / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 608 с. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_1/
11. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. Т. 2 / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 624 с. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_2/
12. Шалагінов Б.. Зарубіжна література від античності до початку XIX сторіччя. Київ: Видавничий дім «КМ Академія», 2004. URL: <http://ekmair.ukma.edu.ua/handle/123456789/16808?show=full>

Викладач: Девдюк І. В. професор кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет філології

Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЗРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

за спеціальністю 035 Філологія

спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Зарубіжна література (Романтизм. Реалізм)
Викладач (-і)	к.ф.н., доц. Ткачук Тамара Олексіївна
Контактний телефон викладача	+38 (0342) 59-61-44
Е-mail викладача	tamara.tkachuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Консультації проводяться щовівторка і щочетверга з 15.00 до 17.00. Також консультації можливі в день проведення лекцій чи практичних занять. Консультації можуть проводитися через онлайн ресурси.
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Навчальний курс «Зарубіжна література (Романтизм. Реалізм)» спрямований на опанування студентами знань про основні тенденції та процеси у зарубіжній літературі кінця XVIII – XIX століть, на вивчення творчості письменників періоду романтизму та реалізму. Важливим завданням курсу є залучення молоді до культурної скарбниці людства, до загальнолюдських цінностей, збагачення їхнього духовного світу знаннями із зарубіжної літератури, формування естетичних смаків, високої загальної та читацької культури. Невід’ємною складовою курсу є поглиблення знань з історії та теорії літератури, а також компаративістики.</p> <p>Методи навчання: інтерактивна лекція, дискусії, групова робота, індивідуальна робота, самостійна робота.</p> <p>Методи контролю: індивідуальне опитування, тестування, письмова робота, творче завдання.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою курсу</u> є формування у здобувачів вищої освіти здатності здійснювати літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів; підвищення літературної компетенції і загальної філологічної культури майбутніх фахівців; стимулювання студентів до наукових досліджень у галузі літературознавства. Зазначений курс спрямовано на розвиток здатності студентів самостійно набувати та удосконалювати знання та вміння через пошук, читання художніх творів, літературознавчий аналіз, типологію художніх творів світової літератури XIX століття для подальшого використання у практичній діяльності. Курс також скерований на ознайомлення студентів із особливостями літературних епох романтизму та реалізму, інформування про новаторство, основні тенденції їх розвитку в Європейських країнах та США; на розвиток естетичних смаків та на формування високої читацької культури здобувачів вищої освіти; на здійснення поглибленого літературознавчого аналізу творів світової літератури кінця XVIII – XIX ст. Під час викладання курсу враховувати специфіку фахової підготовки здобувачів вищої освіти факультету іноземних мов, розширити їхню літературну освіту, поглибити розуміння художнього слова, звернути особливу увагу на компаративний аспект викладання літератури та міждисциплінарні зв'язки, на самостійне опрацювання студентами історико-літературного матеріалу.</p> <p><u>Цілі.</u> Сприяти формуванню у здобувачів літературної освіти, навичок самостійної роботи, здатності аналізувати складні літературні явища, досліджувати творчу лабораторію письменника, випрацювати науковий і методичний підходи у вивченні художньої структури творів різних жанрово-видових форм для використання у практичній роботі, а також для застосування у наукових дослідженнях в галузі літературознавства і компаративістики.</p>	
4. Програмні компетентності	

Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК5. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями з літературознавства.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові компетентності:

ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

5. Програмні результати навчання

РН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

РН3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

РН4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

РН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

РН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

РН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

РН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	20
семінарські заняття/практичні/лабораторні	10
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова /вибіркова

3	035 Філологія	2	0	
Тематика навчальної дисципліни				
Тема		Кількість годин		
		лекції	заняття	сам. роб.
<p>Тема 1. Романтизм як літературний напрям і рух. Основні риси романтизму. Соціально-історичний ґрунт його розвитку, філософські основи. Романтизм і класицизм. Течії в літературі романтизму. Головні художні відкриття письменників-романтиків.</p>		2	1	10
<p>Тема 2. Німецький романтизм. Творчість Е. Т. А. Гофмана. Характерні риси німецького романтизму. Основні школи німецького романтизму. Спільні й відмінні ідеї. Гротескно-фантастичний романтизм у творчості Е. Т. А. Гофмана (1776–1822). Основні етапи творчості письменника. Творчий метод літератора. Художні особливості повісті-казки «Малюк Цахес на прізвисько Циннобер».</p>		2	1	10
<p>Тема 3. Естетичні основи Англійського романтизму. Творчість Дж. Байрона. Творчість поетів-лейкістів: В. Вордсвордта, С. Кольриджа, Р. Сауті. Тенденції англійського романтизму. Вальтер Скотт –зачинатель жанру історичного роману. Естетичні погляди Дж. Байрона. Художні особливості, тематика і проблематика творів письменника. Ліро-епічна поема «Паломництво Чайльда-Гарольда». Романтичний характер «Східних поем». Байронізм у європейському письменстві, «байронічний герой». Українська тематика у творчості Байрона. Художньо-композиційні особливості поеми «Мазепа».</p>		2	1	5
<p>Тема 4. Особливості французького романтизму. Творчість В. Гюго. Творчість письменників-зачинателів романтизму у Франції. Життєвий і творчий шлях В. Гюго. Роман В. Гюго «Собор Паризької богоматері» як романтичний твір, історія створення роману, історична дійсність у романі.</p>		2	1	5
<p>Тема 5. Національні особливості польського романтизму. Творчість А. Міцкевича. Історичні передумови виникнення польського романтизму. Жанри польського романтизму. Життєвий і творчий шлях А. Міцкевича. Створення романтичного автопортрета у збірці «Кримські сонети». Образи природи Криму. Фольклорна основа балад «Світязь», «Світязянка», «Рибка». Поеми А. Міцкевича «Гражина», «Конрад Валленрод», «Дзяди». «Українська школа» в польській літературі.</p>		2		5
<p>Тема 6. Американський романтизм. Творчість Е.А. По. Національні особливості та специфіка американського романтизму. Періодизація. Соціально-критична проблематика у романтичному зображенні дійсності першого покоління американських романтиків (В. Ірвінг, Ф. Купер). Тема фронтиру та фронтірмена. аболіціонізм в американському романтизмі Г. Лонгфелло, Г. Бічер-Стоу). Трансценденталізм Ралфа Емерсона та Генрі Торо. Трагічне світосприйняття та американський індивідуалізм</p>		2		10

у творах пізніх романтиків Г. Мелвілла та Н. Готорна. Е. А. По – американський поет, новеліст, критик, Засновник детективного жанру у світовій літературі.			
Тема 7. Реалізм як літературний напрям у літературі і мистецтві XIX століття. Основні риси реалізму. Філософсько-естетичні основи реалізму. Головні художні відкриття письменників-реалістів. Життєвий і творчий шлях П. Меріме. П. Меріме як засновник психологічної реалістичної новели. Художньо-композиційні особливості новел «Матео Фальконе», «Таманго», «Етрусська ваза» та ін., повісті «Кармен». Образ України у творчості письменника (есе «Богдан Хмельницький», нарис «Українські козаки та їх останні гетьмани»).	2	2	5
Тема 8. Французький реалізм. Творчість Оноре де Бальзака. Розвиток французького реалістичного роману XIX ст. Життєвий і творчий шлях О. де Бальзака. «Людська комедія» як відображення широкої панорами суспільства XIX століття. Жанрова своєрідність, ідейно-тематичний задум, композиція «Людської комедії». Соціально-психологічний роман «Батько Горіо». Втілення принципів історизму, соціального детермінізму, психологічного аналізу та типізації у романі. Своєрідність художньої манери письменника. Україна в житті письменника.	2	2	5
Тема 9. Творчість Фредерика Стендаля. Життєвий і творчий шлях Ф. Стендаля. Трактат «Расін і Шекспір» як маніфест французького реалізму. Втілення принципів історизму, соціального детермінізму, психологічного аналізу та типізації у романі Ф. Стендаля «Червоне і чорне». Особливості художнього стилю письменника	2		5
Тема 10. Своєрідність англійського реалізму XIX ст. Життєвий і творчий шлях Ч. Діккенса. Історія написання роману «Домбі і син». Особливості тематики і проблематики роману «Домбі і син». Дитячі образи. Урбанізм письменника. Ідейно-естетичний зміст «Різдвяної пісні у прозі» Ч. Діккенса. Поєднання рис романтизму, реалізму та просвітництва у повісті. Творчий метод Ч. Діккенса.	2	2	
ЗАГАЛОМ:	20	10	60
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf</p> <p>Загальні 100 балів включають: 50 балів за практичні, семінарські заняття, 10 балів за контрольну роботу, 40 балів за самостійну роботу. Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за курс,</p>		

	становить 100 балів і є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, контрольну роботу, самостійну роботу. (максимум 100 балів, мінімум 50 балів). Здобувач, який не набрав 50 балів, користується повторним правом отримати допуск до складання заліку за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).
Вимоги до письмових робіт	Передбачено письмове підсумкове тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua , яке охоплює 25 питань з відповідних тем (максимальна кількість балів – 40). Концептуально конкретне й емпірично верифіковане висвітлення питань.
Практичні заняття	Оцінюється відвідуваність 5 занять упродовж семестру за 5-бальною шкалою. Максимальна кількість 50 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 10.
Умови допуску до підсумкового контролю	При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується активність студента під час семінарських занять; присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски занять без поважних причин, а також результати відпрацювання пропущених з поважних причин занять. Залік виставляється на основі отриманих упродовж семестру балів. Максимум 100 балів, мінімум – 50. При виставленні (максимум 100 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин (50 балів), бали підсумкового тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (40 балів) та бали, отримані за опрацювання навчального матеріалу під час самостійної та контрольної роботи студента (10 балів), що контролюється упродовж тижня контролю самостійної роботи (КСР).
Підсумковий контроль	Форма підсумкового контролю – залік. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №1, користується правом перескладання заліку за відомістю №2.

8. Політика навчальної дисципліни

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента/студентки на лекційних та практичних заняттях, активність під час практичних занять; недопустимість пропусків та запізнь на заняття.

Академічна доброчесність:

Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності. Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#).

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати

роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до занять і письмових робіт, на консультаціях викладача щовівторка і щочетверга з 15.00 до 17.00 чи віддалено на інтернет-платформах.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів із літературознавства на платформах Coursera, UdeMy, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

9. Рекомендована література

Словники:

1. Літературознавча енциклопедія: У 2-т. / [автор-укладач Ковалів Ю. І.]. К.: Видавничий центр „Академія”, 2007. https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_1/
https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_2/
2. Літературознавчий словник-довідник / За ред. Р. Т. Гром'яка, Ю. І. Коваліва, В. І. Теремка. К.: ВЦ «Академія», 2006. 752 с.
3. Новий довідник: Українська мова та література. К.: ТОВ «КАЗКА», 2005. 864 с.
4. Лексикон загального та порівняльного літературознавства / [кер. проекту А. Волков]. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 636 с.
5. Шалагінов Б. Б. Романтичний словник: До історії понять і термінів раннього німецького романтизму. К.: НаУКМА, 2010. <http://ekmair.ukma.edu.ua/handle/123456789/16808?show=full>

Підручники і методичні посібники:

1. Галич О., Назарець В., Васильєв Є. Теорія літератури. К.: Либідь, 2001. С. 370–378. https://chtyvo.org.ua/authors/Halych_Oleksandr/Teoriia_literatury_vyd_2005/
2. Гром'як Р. Історія української літературної критики (від початків до кінця ХІХ століття) / [посібник для студентів гуманітарних факультетів вищих навчальних закладів]. Тернопіль: Підручники і посібники, 1999. 224 с.
3. Гром'як Р. Літературна рецепція в компаративістичних студіях // Літературознавча компаративістика. Навч. посібник / [упоряд. Р. Гром'як, І. Папуша]. Тернопіль: Ред.-вид. відділ ТДПУ, 2002. С. 250–256
4. Давиденко Г. Чайка О. Історія зарубіжної літератури ХІХ – поч. ХХ століття: Навч. посібник. К.: Центр учбової літератури, 2007. 400 с. <https://d-learn.pnu.edu.ua/data/courses/69af496d322ac143362de10f6b7132910dde8384/resource/33346/6cb4d881d3dccc2896d183653cfe5ab5c4.pdf>

5. Наливайко Д. Шахова К. Зарубіжна література ХІХ сторіччя. Доба романтизму: Підручник. Тернопіль: Навчальна книга Богдан, 2001. 416 с.
https://chtyvo.org.ua/authors/Nalyvaiko_Dmytro_Serhiiovych/Zarubizhna_literatura_KhIKh_storichch_ia_Doba_romantyzmu/
6. Ніколенко О. М. Зарубіжна література ХІХ ст. / О. М. Ніколенко. Київ: Видавничий центр "Академія", 1999. 360 с.
7. Ткачук Т.О. Зарубіжна література ХІХ століття. Романтизм. Методичні рекомендації до практичних занять. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2023. 60 с.
<https://d-learn.pnu.edu.ua/developer/course/resource/view/33112>

Викладач: Ткачук Т.О., доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра французької

філології



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

за спеціальністю 035 Філологія

спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

галузі знань 03 гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Зарубіжна література кінця 19 – початку 20 ст
Викладач (-і)	канд. філол. наук, професор Яцків Наталія Яремівна
Контактний телефон викладача	(0342) 59-61-44
Е-mail викладача	natalia.yatskiv@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Понеділок 15.00
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Предметом вивчення навчальної дисципліни є західноєвропейський літературний процес кінця XIX – початку XX ст. з його характерними жанрово-стильовими рисами та ідейно-проблемними тенденціями; розглядається мистецький доробок видатних письменників епохи. Увагу зосереджено на специфіці національних та індивідуально-авторських парадигм у координатах таких літературних явищ, як «ранній модернізм», «натуралізм», «імпресіонізм», «неоромантизм», «символізм», «естетизм». Літературні явища вивчаються у світлі генетико-контактних зв'язків і типологічних сходжень, зокрема естетика та поетика раннього модернізму актуалізується у площині протиставлення з художніми явищами реалізму. Взято до уваги міжлітературні контакти митців, як одна із форм комунікації розглядається переклад. Курс спрямований на розвиток здатності студентів самостійно набувати та удосконалювати знання та вміння через пошук, читання, реферування художніх текстів і науково-теоретичної літератури.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Метою вивчення навчальної дисципліни є забезпечити студентів знаннями літературного процесу кінця XIX – початку XX ст., основних соціокультурних та естетичних особливостей доби у розмаїтті напрямів, течій, шкіл та постатей, взаємодії конкретно-історичних та загальнолюдських значень.</p> <p><u>Основними цілями</u> навчальної дисципліни є розвиток здатності студентів самостійно набувати знання через ознайомлення з художніми текстами і літературною критикою, а також вдосконалення їхніх аналітичних здібностей і здатності до узагальнення.</p>	
4. Програмні компетентності та результати навчання	

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові**компетентності:**

ФК 5 Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК 7 Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 10 Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Результати навчання:

РН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

РН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

РН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

РН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

РН 13 Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

РН 15 Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

РН 17 Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної

дисципліни	
Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	20

семінарські заняття / практичні / лабораторні		10		
самостійна робота		60		
Ознаки навчальної дисципліни				
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова	
4	035 Філологія	2	О	
Тематика навчальної дисципліни				
Те ма		кількість год.		
		лекці ї	занят тя	сам. роб.
Тема №1. Вступ. Період кінця XIX – початку XX століття як культурно-історична епоха. Основні тенденції розвитку зарубіжної літератури к. 19 -поч. 20 ст. Естетичні та філософські пошуки. Літературні школи, течії та напрями. Реалістична традиція та модерністське новаторство: основні відмінні риси.		2		10
Тема №2. Символізм як літературно-мистецький напрям к. 19 - поч. 20 ст. Філософська та теоретична основа виникнення символізму. Поняття про символ як основний засіб поетичного самовираження, його трактування французькими символістами: спонтанність з'яви, непроясненість і багатозначність, сугестія смислів і простір для відгадування. Загальні риси символізму. Естетичне новаторство поезії П. Верлена, А. Рембо, С. Малларме, Г. Аполлінера.		2		10
Тема №3. Проблема імпресіонізму, його наукове підґрунтя. Імпресіонізм у живописі та музиці, синтез різних видів мистецтва у літературі. Риси імпресіонізму як мистецтва вражень: еклектичність, релятивізм, міметичність, множинність інтонаційних першовитоків, чуттєві враження, стан напівсну, напівмрії, капризи творчої уяви, дисгармонійність, камерність, нерівномірність композиції, фрагментарність. Вплив імпресіонізму на структуру та хронотоп творів, його вияв у творчості основних представників та поєднання		2		5

імпресіоністичних прийомів з поетикальними засобами інших модерних та реалістичних течій та напрямів.			
Тема №4. Натуралізм як літературна течія кін. 19 – поч. 20 ст. Передумови виникнення натуралізму, вплив філософської теорії позитивізму Основні положення напрямку (точний опис фактів “кусків життя”, трактування людини як біологічної особи, що залежить від фізіологічних законів, безпристрасність, фотографічність). Роль Е. Золя в утвердженні натуралізму.	2	2	5
Тема №5. Розвиток реалізму у французькій літературі к. 19– поч. 20 ст. Оновлення напрямку, проникнення новаторських тенденцій у реалістичну літературу (П. Бурже “Учень”, А. Доде “Тартарен із Тараскона”, “Джек”, Ж. Ренар “Природничі історії”, брати Гонкури “Щоденник”, Ж. Верн та ін.). Гі де Мопассан (1850-1893) як представник французької літератури к. 19 ст. Естетичні погляди, етапи творчості, еволюція (натуралістичні тенденції, реалістична манера, використання імпресіоністичних прийомів). Філософсько-естетичні основи творчості А.Франса, жанрові особливості та композиція роману «Острів пінгвінів». Формування філософсько-естетичних поглядів Р. Роллана (1866-1944) у контексті розвитку французької літератури кінця 19–початку 20 ст. Тематика, проблематики та художні особливості повісті Р. Роллана “Кола Брюньйон”, роману «Жан Крістоф».	2	2	5
Тема №6. Своєрідність літературного процесу Англії кін. 19- поч. 20 ст. Зародження модерністського руху. Філософські принципи та естетичні ідеали. Прерафаелітського братства (Х. Росетті, Г. Росетті, Джон Рескін). Розвиток символістської поезії (А.Саймонд, О.Бердлі, В.Пейтер, Е.Доусон). Риси естетизму та неоромантизму в англійській літературі к.19– поч.20 ст. Естетично-філософська та моральна проблематика казок О.Уайльда. Дві тенденції англійського неоромантизму: авантюрний, екзотичний роман Р. Л. Стівенсона й Дж.Конрада; детективний, фантастичний роман «літератури дії» у творчості А. Конан-Дойля, Р. Кіплінга та Г.Уеллса.	2	2	5
Тема №7. Основні тенденції розвитку драматургії кінця 19 – поч. 20 ст. Зародження “нової драми”, поєднання різних видів конфліктів, зміна проблематики та тематики, новий підхід до зображення людини, зміщення акцентів (людина не як соціальний тип, а як “духовний симптом”, “індивідуальність”), поглиблення	2	2	5

психологізму, використання новаторських засобів (підтекст, символіка, паузи). Норвезький письменник Генріх Ібсен (1828-1906) –творець “нової драми”. Еволюція творчості Ібсена: національно-романтична драма, реалістична соціально-критична драма, символістська драма.			
Тема №8. Символізм у драматургії та драма-ідей. М. Метерлінк (1862-1949) – теоретик і практик символістської драми. Основні положення теоретичних праць Метерлінка. Філософський трактат “Трагізм повсякденного життя” як маніфест символістської драми. Розвиток драматургії в Англії. Творчість Б. Шоу (1856-1950) у контексті розвитку англійської драматургії кін.19- поч. 20 ст. Естетичні погляди (“Квінтесенція ібсенізму”).Еволюція творчості Шоу (“П’єси неприємні”, “П’єси приємні”, “П’єси для пуритан”). Тематика та проблематика комедії Б. Шоу “Пігмаліон”.	2		5
Тема №9. Національна своєрідність та суспільно-історичні фактори розвитку німецької культури к. 19 – поч. 20 ст. Розвиток німецької філософії та її вплив на зародження модерних напрямів у літературі (А. Шопенгауер, Ф. Ніцше), синтез мистецтв у творчості Р.Вагнера. Модерністські тенденції у німецькій літературі: символізм (Гуго фон Гофмансталь, С. Георге, синтетичність поезії Р.М.Рільке) Особливості світоглядно-естетичних поглядів Т. Манна (1875-1955) (реалізм та модернізм). Пошуки естетичного кредо, співвідношення мистецтва та буття у ранній творчості письменника. Проблема мистецтва та митця у новелі “Смерть у Венеції”. Жанрова та стильова своєрідність.	2		5
Тема №10. Національні особливості розвитку американської літератури к.19 – поч. 20 ст. Вплив «американської мрії» на тематику та проблематику творчості Дж.Лондона, проблема мистецтва та митця у романі «Мартін Іден». Конфлікт «американського» та «європейського» та новаторський характер прози Г.Джеймса».	2	2	5
ЗАГ.:	20	10	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна на системі а оцінюван	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності		

<p>ня навчальн ої дисциплі ни</p>	<p>здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за курс, становить 100 балів і є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу та бали, отримані під час іспиту. Допуск до іспиту передбачає отримання рейтингової підсумкової оцінки (максимум 50 балів, мінімум 25 балів). Студент, який не набрав 25 балів, до іспиту за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до студент користується повторним правом отримати допуск на складання іспиту за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).</p>
<p>Вимоги до письмових робіт</p>	<p>Передбачено одне письмове підсумкове тестування на платформі dlearn.pnu.edu.ua, яке охоплює від 30 до 50 завдань (максимальна кількість балів – 10).</p>
<p>Семінарсь кі заняття</p>	<p>Оцінюється відвідуваність 5 занять упродовж семестру за 5- бальною шкалою. Сума балів, отриманих студентом за практичні заняття, розраховується шляхом додавання балів, отриманих на практичних заняттях з ваговим коефіцієнтом 2.</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується активність студента під час семінарських занять; присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски занять без поважних причин, а також результати відпрацювання пропущених з поважних причин занять. При виставленні допуску до іспиту (максимум 50 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин (35 балів), бали підсумкового тестування на платформі dlearn.pnu.edu.ua (10 балів) та бали, отримані за опрацювання навчального матеріалу під час самостійної роботи студента (5 балів), що контролюється протягом тижня контролю самостійної роботи (КСР)</p>

Підсумковий контроль	Форма підсумкового контролю – іспит. Форма задачі – комбінована. Максимальна кількість балів за іспит – 100 балів. Студент, який не набрав 25 балів за відомістю №1, користується правом перекладання іспиту за відомістю №2.
----------------------	---

7. Політика навчальної дисципліни

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Ознайомитися з «Положенням про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (Редакція 2)» можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wpcontent/uploads/sites/172/2024/02/34-05-polozhennia-pro-zapobihannia-akademichnomuplahiatu.pdf>

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача щопонеділка о 15.00.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylii-stefanyka.pdf

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemu, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті

імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляє на проходження курсу вдруге відповідно до «Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS (Редакція 4)», ознайомитися з яким можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polozhennia-pro-povtorne-vyvchennia-dystsyplin-kredytiv-ects-v-umovakh-ects.pdf> або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

8. Рекомендована література

Основна:

1. Давиденко Г.Й., Чайка О.М. Історія зарубіжної літератури XIX – поч. XX ст. К.: ЦУЛ, 2007. 400 с.
2. Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник. У 2-х т. Тернопіль, 2005.
3. Зарубіжна література межі XIX-XX та XX століття: підручник / Авторський склад: Криворучко С.К., Бондарук Л.В., Висоцька Н.О., Гармаш Л.В., Ісаєва Н.С., Кеба О.В., Назарець В.М., Радчук О.В., Черкашина Т.Ю., Шостак О.Г., Воробей О.С., Гольтер І.М., Івлева Ю.О., Козлова А.Г., Кушнір І.Б., Лепьохін Є.О., Пічугіна Т.Є., Польщак А.Л., Фінчук Г.В., Шапарєва Н.О.; за заг. ред. С.К. Криворучко. -Тернопіль: Навчальна книга-Богдан, 2023. - 1357 с.
http://elar.kpnu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/7540/Zarub.Lit_Pidruch_2023_Keba.pdf?sequence=1&isAllowed=y
4. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. Т. 1 / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 608 с. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_1/
5. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. Т. 2 / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 624 с. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_2/
6. Наливайко Д.С. Горизонти і міражі французької поезії кінця XIX – початку XX століття // Всесвіт. 1999. № 3. С.95-105
7. Наливайко Д.С. Панорама французької поезії від Аполлінера до Превєра // Вікно в світ. 2000. № 1. С.113-129
8. Наливайко Д.С. Бодлер, Верлен, Рембо, Малларме: французький символізм як зміна метамови європейської поезії // Зарубіжна література. 2002. № 5. С. 6-7
9. Ніколенко О.М. Основні тенденції розвитку драматургії кінця 19 – початку 20 ст. // Зарубіжна література в навчальних закладах. 1999. № 11.
10. Ніколенко О.М. Поезія французького символізму. Харків, 2003, 142 с.
11. Усі зарубіжні письменники /Упоряд. О. Д. Міхільов. Донецьк: СПД ФО Сердюк В.І., 2005.
12. Яцків Н.Я. Історія французької літератури (від Середньовіччя до початку XX століття): навчальний посібник. – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2015. 218 с.

Викладач: Яцків Н. Я., професор кафедри французької філології

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**

Факультет філології

Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

за спеціальністю 035 Філологія

спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Зарубіжна література
Викладач (-і)	Девдюк Іванна Василівна
Контактний телефон викладача	(0342) 59-61-44
Е-mail викладача	ivanna.devdiuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС (90 год.)
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Консультації проводяться відповідно до узгодженого графіка протягом навчального семестру
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><i>Предметом</i> навчальної дисципліни є зарубіжна література I половини ХХ століття з її характерними жанрово-стильовими рисами та ідейно-тематичними тенденціями. Увагу зосереджено на специфіці національних та індивідуально-авторських парадигм у координатах таких літературних явищ, як «модернізм», «авангардизм», «сюрреалізм», «експресіонізм», «футуризм», «потік свідомості», «втрачене покоління», «психологізм», «інтелектуалізм», «міфологізм», «архетипність», «антиутопія», «автоматичне письмо», «телеграфний стиль» та ін.</p> <p>Зміст дисципліни охоплює філософсько-естетичні концепції й теорії, що лягли в основу формування літературної парадигми у творчості письменників зазначеного періоду. Літературні явища вивчаються у загальносвітовому контексті шляхом їх порівняльного аналізу із попередніми та наступними періодами. Зокрема, естетика та поезика зрілого модернізму актуалізується у площині зіставлення з художніми явищами раннього модернізму, авангардизму, реалізму тощо, література «потіку свідомості» – із характерними для поезики реалізму проявами внутрішнього монологу тощо. Взято до уваги міжлітературні контакти українських митців із європейськими майстрами слова, як одна із форм комунікації розглядається переклад. Курс спрямований на розвиток здатності студентів самостійно набувати та удосконалювати знання і вміння через пошук, читання, реферування художніх текстів і науково-теоретичної літератури.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><i>Мета навчальної дисципліни</i> – забезпечити студентів знаннями про літературний процес I половини ХХ століття, основні соціокультурні й естетичні особливості доби у розмаїтті напрямів, течій, шкіл та постатей, взаємодії конкретно-історичних та загальнолюдських значень.</p> <p><i>Основні цілі навчальної дисципліни:</i> дати уявлення про перебіг літературного процесу I половини ХХ ст., репрезентувати його основні етапи; ознайомити з традиціями та новаторством у художніх формах та проблематиці; представити особливості літературних напрямів, течій, стилів, їх художню цінність та загальнолюдське значення; визначити спільні та самобутні риси літературного розвитку в країнах Європи та Америки; навчити студентів аналізувати літературні твори, осмислювати їх художню своєрідність, особливості стилю й поезики, які віддзеркалюють поступовий розвиток сучасної літератури, розкривають її винятковість та важливість для становлення національного та світового культуротворчого процесу; розвивати естетичне та евристичне мислення, творчі навички та професійні здібності.</p>	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
<p><u>Інтегральна компетентність:</u> Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і</p>	

характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК5. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями з літературознавства.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові компетентності:

ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Результати навчання:

РН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

РН3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

РН4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

РН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

РН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

РН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

РН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

5. Організація навчання

Вид заняття		Загальна кількість годин	
лекції		20	
семінарські заняття / практичні / лабораторні		10	
самостійна робота		60	
Ознаки курсу			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
5	035 Філологія	3	О
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		Кількість годин	
		Лекції	Практ. зан.

Тема 1. Літературні напрями, течії, школи, жанри у світовій літературі ХХ ст. Школа потоку свідомості. Творчість Дж. Джойса. Роман «Улісс». Есе «Джакомо»	2	2	4
Тема 2. Англійська література першої половини ХХ ст. у контексті світового літературного процесу. Група «Блумсбері». Новаторство творчості В.Вулф. Поезія Т.С.Еліота. Творчість Д.Лоуренса. Роман «Коханець леді Чаттерлей».	2	2	4
Тема 3. Жанр антиутопії у світовій літературі ХХ ст. Художні особливості жанру. Представники. Роман О. Гакслі «Прекрасний новий світ» як антиутопія.	2		8
Тема 4. Американська література I половини ХХ ст. Тема «американської мрії» у творчості Т.Драйзера та Ф.-С.Фіцджеральда. Романістика Дж.Стейнбека, Ф.Фолкнера. Ю.О'Ніл – фундатор «нової драми у США»	2		8
Тема 5. Творчість Ернеста Гемінгвея у контексті розвитку літератури США ХХ ст. Теорія айсбергу. Тема «втраченого покоління» в романі «Прощавай, зброє».	2	2	4
Тема 6. Французька література першої половини ХХ ст.: ключові постаті, провідні тенденції. Епопея М.Пруста «У пошуках втраченого часу». Драматургія Ж.Кокто.	2		8
Тема 7. Творчість Франсуа Моріака. Моріаківський роман. Поєднання реалістичних і модерністських тенденцій в романі «Гадючник».	2	2	4
Тема 8. Німецькомовна література першої половини ХХ ст. Загальний огляд. Драма «крику». Тема «втраченого покоління» у творчості Е.-М.Ремарка.	2		8
Тема 9. Феномен австрійської літератури. Метафорична проза Ф.Кафки. Своєрідність новелістики С.Цвейга.	2	2	4
Тема 10. Філософсько-інтелектуальний роман у німецькомовній літературі ХХ ст. Творчість Г.Гессе. Художні особливості роману «Степовий вовк».	2		8
Загальна кількість балів:	20	10	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Оцінювання курсу проводиться згідно з регламентованими університетом критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів. Ознайомитися з положенням можна за покликанням: https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf</p> <p>При виставленні (максимум 100 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин на яких студенти проходять усне та письмове опитування (35 балів), бали підсумкового тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (50 балів) та бали, отримані за опрацювання навчального матеріалу під час самостійної та контрольної роботи студента (15 балів), що контролюється упродовж тижня контролю самостійної роботи (КСР). Самостійна робота передбачає опрацювання тем відповідно до тематики навчальної дисципліни.</p>		
Вимоги до	Передбачені письмові тестування на кожному занятті (максимум 10		

письмової роботи	<p>балів). Наперед підготовлені тематичні тести (у паперовій або електронній формі) складаються з 8 завдань, які включають 6 тестів відкритого типу (формату «множинний вибір») та 2 завдання закритого типу, які передбачають коротку відповідь у вільній формі. Виконання тестів демонструє рівень теоретичних знань та сформованості у студентів практичних навичок і вмінь аналізу літературних явищ.</p> <p>Правильний варіант відповіді на завдання закритого типу оцінюється в 1 бал, відкритого – у 2 бали. Невірна відповідь чи її відсутність – 0 балів. На написання тесту відводиться 10 хвилин.</p> <p><u>Зразок тестових завдань:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> Авангардизм є відгалуженням А) раннього модернізму Б) зрілого модернізму В) пізнього модернізму Г) постмодернізму Якій течії притаманний прийом “автоматичне письмо”: А) імажизму Б) сюрреалізму В) футуризму Г) експресіонізму У рамках якої авангардистської течії виникла “драма крику”? А) Футуризм Б) Імажизм В) Кубізм Г) Експресіонізм Рядки Дж. Джойса в «Джакомо» «її тіло не пахне: це квітка без запаху» навіяні сонетом А) А. Данте Б) Ф. Петрарки В) Дж. Донна Г) В. Шекспіра З ким асоціює свою кохану герої Дж. Джойса «Джакомо»? А) Джульєтта (Шекспір) Б) Афродіта В) Беатріче (Шеллі) Г) Маргарита (Гете) Впродовж якого часу відбуваються події у романі «Улісс»? А) Одного дня Б) Одного тижня В) Одного року Г) Одного місяця Охарактеризуйте образ Амалії в есе «Джакомо» Дж. Джойса? Дайте оцінку фіналу роману «Улісс».
Практичні заняття	Оцінюється відвідуваність усіх 5 занять упродовж семестру за 10-бальною шкалою. Максимальна кількість 35 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять.
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>Виконання всіх форм роботи, невідпрацьованих пропущених занять. Студент(-ка), який в установлений термін не виконав усіх форм роботи і (або) отримав менше 50 балів за поточний контроль направляє на талон № 2. До того часу, він має виконати/доопрацювати всі форми роботи.</p> <p>Отримані «незадовільні» оцінки відпрацьовуються в обов’язковому порядку, але враховуються і входять у загальну систему оцінювання знань. Зарахування пропущених занять без поважних причин відбувається впродовж наступних двох тижнів після пропущеного заняття за допомогою методів усного опитування чи тестування.</p>
Підсумковий контроль	<p>Форма підсумкового контролю – залік. Форма здачі – тестування в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua.</p> <p>Структура тесту і розподіл балів за завдання:</p> <p>Підсумковий тест складається з 25 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень теоретичних знань студентів, ступінь засвоєння ними художніх творів, а також сформованості практичних навичок аналізу літературних явищ. Правильний варіант відповіді оцінюється у 2 бали. Невірна відповідь чи її відсутність – 0 балів. Максимальна кількість балів за підсумковий тест – 50.</p> <p><u>Зразок завдань підсумкового тесту:</u></p>

1. Які компоненти є домінуючими у структурі філософсько-інтелектуального роману?
 А) події та вчинки
 Б) роздуми та рефлексії
 В) описи навколишньої дійсності
 Г) побутові сцени
2. Який твір Дж.Джойса вважається євангелієм європейського модернізму?
 А) «Портрет художника в молоді роки»
 Б) «Поминки за Фіннеганом»
 В) «Джакомо»
 Г) «Улісс»
3. Модернізм характеризують як
 А) течію
 Б) школу
 В) рух
 Г) напрям
4. Авангардизм по відношенню до модернізму є:
 А) більш традиційним
 Б) більш гармонійним
 В) більш сентиментальним
 Г) більш радикальним

7. Політика навчальної дисципліни

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента/студентки на лекційних та практичних заняттях, активність під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізень на заняття.

Академічна доброчесність:

Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з «Положенням про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (Редакція 2)» можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wpcontent/uploads/sites/172/2024/02/34-05-polozhennia-pro-zapobihannia-akademichnomuplahiatu.pdf>

Відвідування занять:

Студент має вчасно приходити на заняття. Він може бути не допущений до заняття, у разі запізнення без вагомої на те причини. Студент має брати активну участь в обговоренні питань, які розглядаються під час лекційних і практичних занять; заохочується висловлювання власної думки. Здобувач вищої освіти має бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення дискусійних питань на заняттях. Студент може відпрацювати будь-яке пропущене з поважної причини заняття чи вид контролю.

Студенти, які навчаються за **індивідуальним графіком**, опрацьовують матеріал самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn та відпрацюванням всіх семінарських занять відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliya-stefanyka.pdf

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №1, користується правом перескладання за

відомістю №2. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №2, користується правом перескладання за відомістю №3. У разі отримання незадовільної оцінки з навчальної дисципліни за талоном №3, студенти мають право на повторне її вивчення, що регламентовано «Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS (Редакція 4)», ознайомитися з яким можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polozhennia-pro-povtorne-vyvchennia-dystsyplin-kredytiv-ects-v-umovakh-ects.pdf>

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів на платформах Coursera, Udemy, тощо, наявність сертифікатів, які підтверджують проходження відповідних професійних курсів/тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylii-stefanyka.pdf.

8. Рекомендована література

1. Волощук Є.В., Бігун Б.Я. Доба «ізмів»: модернізм та авангардизм у західноєвропейській літературі першої половини ХХ століття; НАН України, Ін-т літератури ім. Т. Г. Шевченка. К. : Академперіодика, 2014. 324 с.
2. Давиденко Г. Й., Стрельчук Г. М., Гринчак Н. І. Історія зарубіжної літератури ХХ століття: навчальний посібник. 2-ге вид. Київ : ЦУЛ, 2011. 488 с. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Davydenko_Halyna/Istoriia_zarubizhnoi_literatury_KhKh_stolittia/
3. Давиденко Г. Й., Чайка О. М., Гричаник Н. І., Кушнерова М. О. Історія новітньої зарубіжної літератури: Навч. посібник. Київ: ЦУЛ, 2008. 274 с. URL: <https://subject.com.ua/pdf/126.pdf>
4. Девдюк І.В. Література Англії та Америки ХХ ст. Навчально-методичні рекомендації до лекцій і практичних занять [Електронне видання]. Івано-Франківськ, 2022. 75 с. URL: <https://kslipl.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/108/2022/12/%D0%9C%D0%B5%D1%82%D0%BE%D0%B4.%D1%80%D0%B5%D0%BA%D0%BE%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%B4.-%D0%9B-%D1%80%D0%B0-%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D1%96%CC%88-%D1%82%D0%B0-%D0%A1%D0%A8%D0%90-%D0%A5%D0%A5-%D1%81%D1%82.-1.pdf>
5. Девдюк І. В. Модерністський дискурс в англійській літературі перших десятиліть ХХ століття // Наукові записки Бердянського державного педагогічного університету. Серія : Філологічні науки : [зб. наук. ст.] / [гол. ред. В. А. Зарва]. Бердянськ : БДПУ, 2017. Вип. XIII. С. 82–89. URL: <https://philology.bdpu.org.ua/wp-content/uploads/2018/02/13-1.pdf>
6. Денисова Т. Н. Історія американської літератури ХХ століття. Навч. посібн. Київ: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2012. 487 с.
7. Зарубіжна література межі ХІХ-ХХ та ХХ століття: підручник. За заг. ред. С.К.Криворучко. Тернопіль: Навчальна книга-Богдан, 2023. 1357 с. URL: http://elar.kpnu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/7540/Zarub.Lit_Pidruchnyk-2023_Keba.pdf?sequence=1&isAllowed=y
8. Зарубіжні письменники: енциклопедичний довідник: У 2 т. / ред. Н. Михальська, Б. Щавурський. Тернопіль: Богдан, 2005. Т. 1; 2006. Т. 2. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Schavurskyi_Borys/Zarubizhni_pysmennyky_entsyklopedychnyi_dovidnyk_Tom_1/
https://chtyvo.org.ua/authors/Schavurskyi_Borys/Zarubizhni_pysmennyky_Entsyklopedychnyi_dovidnyk_Tom_2/
9. Історія зарубіжної літератури ХХ ст. : навч. посібник / В. І. Кузьменко, О. О. Гарачковська, М. В. Кузьменко та ін. Київ: ВЦ «Академія», 2010. 496 с.
10. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. Т. 1 / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 608 с. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_1/
11. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. Т. 2 / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 624 с. URL:

https://chtyvo.org.ua/authors/Kovaliv_Yurii/Literaturoznavcha_entsyklopediia_U_dvokh_tomakh_T_2/

11. Ніколенко О. М., Конєва Т. М., Орлова О. В. Основні тенденції розвитку прози ХХ століття: навчальний посібник. Полтава: АСМІ, 2010. 200 с. URL: <http://elcat.pnpu.edu.ua/docs/%D0%9D%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE.pdf>

12. Стецько Я. Т. Французька та українська поезія першої половини ХХ століття. Семантико-стилістична типізація: монографія. Ужгород : Гражда, 2013. 228 с.

13. Ушневич С., Деркачова О. Літературна казка Німеччини та Австрії: посібник. Брустурів : Дискурсус, 2013. 216 с.

14. Французька п'еса ХХ ст. Театральний авангард. Київ: Основи, 1993. URL: https://chtyvo.org.ua/authors/Samuel_Beckett/Frantsuzka_piesa_XX_stolittia_Teatralnyi_avanhard/

Викладач: Девдюк І. В. професор кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

за спеціальністю 035 Філологія

спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),

перша – англійська

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Зарубіжна література
Викладач (-і)	Телегіна Наталія Іванівна
Контактний телефон викладача	0505512647
Е-mail викладача	natalia.telegina@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pnu.edu.ua https://d-learn.pro/course/subscription/through/url/c06514986ed62ade7cfd
Консультації	3 понеділка по четвер за домовленістю з викладачем
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Курс зарубіжної літератури ХХ століття забезпечує студентів знаннями основних літературних напрямів, течій і угруповань в Західній Європі та США, демонструє студентам основні риси, сильні і слабкі сторони цих літературних явищ та оцінки, надані їм вітчизняною, західно-європейською та американською критикою, ознайомлює студентів із творчістю найкращих представників літератури Західної Європи та США ХХ століття і роз'яснює їм ті явища та елементи побудови твору, які їм необхідно знати для проведення повноцінного аналізу твору.</p> <p>Зазначений курс спрямований на те, щоби навчити студентів аналізувати твори зарубіжних письменників, пов'язуючи цей аналіз із основними суспільними процесами, етичними та естетичними рухами і течіями ХХ століття, а також навчити студентів визначати жанрову своєрідність, тематику, проблематику творів, основні конфлікти, стильові особливості твору.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> вивчення дисципліни є розкрити своєрідність розвитку західноєвропейської та американської літератури ХХ століття у зв'язку із конкретними соціально-культурними процесами, дати характеристику основним літературним напрямам, показати багатогранність явищ, які характеризують літературне життя Західної Європи та Сполучених Штатів ХХ століття, ознайомити студентів із творчістю найкращих представників західноєвропейської та американської літератури ХХ століття, ознайомити студентів з оцінками їх творчості вітчизняною, західно-європейською та американською критикою, навчити студентів аналізувати і оцінювати художню своєрідність творів.</p> <p><u>Основними цілями</u> навчальної дисципліни є розвиток здатності студентів самостійно набувати знання через ознайомлення з художніми текстами і літературною критикою, а також вдосконалення їхніх аналітичних здібностей і здатності до узагальнення.</p>	
4. Програмні компетентності та результати навчання	

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові компетентності:

ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Результати навчання:

РН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

РН3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

РН4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

РН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

РН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

РН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

РН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

Обсяг навчальної дисципліни				
Вид заняття		Загальна кількість годин		
лекції		20		
практичні заняття		10		
самостійна робота		60		
Ознаки навчальної дисципліни				
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова/ вибіркова	
6	035 Філологія	3	О	
Тематика навчальної дисципліни				
Тема		кількість год.		
		лекції	заняття	сам. роб.
Тема 1. Модерністські течії у французькій літературі. Театр абсурду.		2		5
Тема 2. Французький роман другої половини ХХ століття		2	2	10
Тема 3. Американський роман другої половини ХХ століття		2	2	10
Тема 4. Британський екзистенціалістський роман		2	2	5
Тема 5. Британський реалістичний роман		2	2	10
Тема 6. Німецька література другої половини ХХ століття		2	2	5
Тема 7. Італійська література другої половини ХХ століття		2		5
Тема 8. Іспанська література		2		5
Тема 9. Американська драматургія		2		5
Тема 10. Афро-американська література і фольклор		2		
Заг:		20	10	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни				

<p>Загальна система оцінювання навчальної дисципліни</p>	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті.</p> <p>Після завершення курсу студент отримує рейтингову оцінку на основі оцінок за практичні заняття. Максимальна кількість балів, яку студент може отримати (за умови відвідування усіх практичних занять) складає 25 балів.</p> <p>Програмою курсу передбачено контроль самостійної роботи, під час якого студенти можуть отримати максимальну оцінку 25 балів. Програмою курсу передбачено підсумковий контроль у формі екзамену, за який студент може отримати 50 балів.</p> <p>Максимальна кількість балів – 100 балів (А).</p>
<p>Вимоги до письмових робіт</p>	<p>Письмові роботи планом не передбачені.</p> <p>З метою перевірки результатів самостійної роботи студентів проводяться два тести під час тижнів, виділених для перевірки результатів самостійної роботи студентів. В призначений час, студенти самостійно виконують тест формату «множинний вибір» на сайті дистанційного навчання (d-learn).</p> <p>За перший тест, який складається з 30 питань, студент може отримати максимум 10 балів.</p> <p>Під час проведення другого підсумкового тесту кожен студент отримує окреме тестове завдання, сформоване системою (d-learn), яке складається з 20 питань. За цей тест студент може отримати максимум 15 балів.</p>
<p>Семінарські заняття</p>	<p>Оцінюється відвідуваність усіх 5 практичних занять упродовж семестру за 5-бальною шкалою. Максимальна кількість 25 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 5.</p>

	<p>На семінарських заняттях знання студента оцінюються відповідно до національної шкали за такими критеріями:</p> <p>«відмінно» – здобувач освіти міцно засвоїв теоретичний матеріал, глибоко і всебічно знає зміст роману, запропонованого для обговорення на семінарі, логічно будує відповідь, може проілюструвати теоретичні положення прикладами;</p> <p>«добре» – здобувач освіти добре засвоїв теоретичний матеріал, але припускається певних неточностей і похибок у логіці викладу теоретичних положень і змісту роману або не може проілюструвати теоретичні положення прикладами, не може переконливо обґрунтувати свої судження;</p> <p>«задовільно» – здобувач освіти в основному опанував теоретичні знання розділу навчальної дисципліни, запропонованого для обговорення на семінарі, але непереконливо відповідає, плутає поняття, додаткові питання викликають невпевненість або демонструють поверхневе знання змісту роману, запропонованого для обговорення на семінарі;</p> <p>«незадовільно» – здобувач освіти не опанував навчальний матеріал розділу навчальної дисципліни, запропонованого для обговорення на семінарі, не знає змісту роману, запропонованого для обговорення на семінарі.</p>
<p>Підсумковий контроль</p>	<p>Підсумковий контроль проводиться у формі письмового або усного екзамену. Максимальна кількість балів за екзамен – 50. Підсумкова оцінка складається з суми балів, отриманих за роботу на семінарських заняттях і за самостійну роботу (максимум 50 балів) і балів, отриманих під час екзамену (максимум 50 балів). Загальна максимальна оцінка – 100 балів (А).</p>
<p>7. Політика навчальної дисципліни</p>	

Курс читається українською мовою. Студент має можливість відвідувати лекції та зобов'язується відвідувати практичні заняття, а також виконувати самостійну роботу, необхідну для підготовки до практичних занять.

Академічна доброчесність:

Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з «Положенням про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (Редакція 2)» можна за покликанням: <https://efund.pnu.edu.ua/wpcontent/uploads/sites/172/2024/02/34-05-polozhennia-pro-zapobihannia-akademichnomuplahiatu.pdf>

Відвідування занять:

Студент зобов'язаний відвідувати практичні заняття, а також виконувати самостійну роботу, необхідну для підготовки до практичних занять. Пропуски практичних занять без поважних причин знижують рейтинг студента, оскільки зменшують кількість балів, які виводяться шляхом додавання оцінок, отриманих студентом на практичних заняттях. Студент, який пропустив практичне заняття з поважної причини, має право на відпрацювання цього практичного заняття під час консультації. При виставленні рейтингового підсумкового балу враховується активність студента під час занять. Враховується також факт відпрацювання занять, пропущених з поважної причини. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №1, користується правом перескладання за відомістю №2. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №2, користується правом перескладання за відомістю №3. У разі отримання незадовільної оцінки з навчальної дисципліни за талоном №3, студенти мають право на повторне її вивчення, що регламентовано «Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS (Редакція 4)», ознайомитися з яким можна за покликанням:

<https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polozhennia-pro-povtorne-vyvchennia-dystsyplin-kredytiv-ects-v-umovakh-ects.pdf>

На консультації викладача студент може отримати роз'яснення питань, з підготовкою яких у нього виникли складності.

Студенти, які навчаються за **індивідуальним графіком**, опрацьовують матеріал самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn та відпрацюванням всіх семінарських занять відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliya-stefanyka.pdf

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів на платформах Coursera, Udemy, тощо, наявність сертифікатів, які підтверджують проходження відповідних професійних курсів/тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliya-stefanyka.pdf

8. Рекомендована література

1. Висоцька Н. О. Єдність множинного. Американська література кінця XX — початку XXI століть у контексті культурного плюралізму : монографія. К. : Вид. центр КНЛУ, 2010. 456 с.(<https://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/2031>)
2. Давиденко Г.І., Стрельчук Г.М., Гречаник Н.І. Історія зарубіжної літератури XX століття. К:ЦУЛ, 2007. 488 с. (<https://www.twirpx.com/file/671726/>)
3. Денисова Т. Н. Історія американської літератури XX століття. К. : Довіра, 2002. 312 с. (<https://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/2031>).
4. Летузе Ф. Історичний контекст розвитку французької літератури другої половини XX століття//Алхімія слова живого: Фр.роман 1945-2000 рр.: Навчальний посібник. К:Промінь, 2005. (Бібліотека ПНУ, <https://gyglebooks.livejournal.com/253267.html>)
5. Помазан, І. О. Історія зарубіжної літератури XX століття : підруч. для студ. гуманітар. ф-тів вищ. навч. закл.; Нар. укр. акад., [каф. українознав.]. Х. : Вид-во НУ А, 2016. 264 с. https://nua.kharkov.ua/wp-content/uploads/2020/08/Pomazan_IZL_RP-3_Pidruchnik_XX_st.pdf
6. Телегіна Н.І. Зарубіжна література другої половини XX століття (хрестоматія). Івано-Франківськ, 2018. 150 с. (Електронна бібліотека ПНУ) <http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/16095>
7. Телегіна Н.І. Роль прийому контрасту в романі Дж.Д. Селінджера «Над прірвою в житті». Південний архів. Збірник наукових праць. Філологічні науки. Вип. LXXII, том I.- Херсон, 2018.- ст.116-122.
9. Телегіна Н.І. Сильові особливості новелістики Жана Поля Сартра. Львівський філологічний часопис № 3. Львів, 2018. С. 258-264. http://philologyjournal.lviv.ua/archives/3_2018/56.pdf
10. Телегіна Н.І. Специфіка реалізації драматичного конфлікту в п'єсі Артура Міллера «Вид з мосту». Наукові записки Національного університету «Острозька академія» Серія «Філологія». Випуск 2 (70). Острозьк, 2018.ст.212-217. DOI: 25264/2519-2558-2018-2(70)-212-216 9.
11. Телегіна Н., Пасічник О. Прийом контрасту у п'єсі Теннессі Вільямса «Скляний звіринець». Південний архів.Філологічні науки. № 78. Херсон, 2019. С. 56-62. DOI: <https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2019-78-10>
12. Телегіна Н.І., Кобилянська Н.С. Особливості функціонування прийому ретроспекції в романі Мюріел Спарк «The Public Image». Вчені Записки Таврійського Національного Університету імені Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації. Том 31(70). № 1, 2020. Частина 3, 2020. С. 126-131. DOI <https://doi.org/10.32838/2663-6069/2020.1-3/22>
13. Телегіна Н., Мельничук Н. Історичний хронотоп в романі Джона Фаулза «The French Lieutenant's Woman». Актуальні питання гуманітарних наук. Випуск 53. Том 2, 2022. С. 190 – 196. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/53-2-28>
14. Телегіна Н., Христук. О. Роль прийому контрасту в романі Тоні Моррісон «Beloved». Закарпатські філологічні студії. №10. Ужгород, 2019. С. 146-151. <https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/33668>
15. Шовкопляс, Г. Є. (2012) Історія зарубіжної літератури другої половини XX століття : навч.-метод. посіб., видання друге, перероблене і доповнене. Інституційний репозитарій Київського столичного університету імені Бориса Грінченка. <https://elibrary.kubg.edu.ua/id/eprint/7434/>

Викладач: Телегіна Н. І., доцент кафедри англійської філології

